

Since 1959



Cranes, in all languages of the world

Serie 39 S



LA FORZA DELLA QUALITA' THE POWER OF QUALITY
LA FORCE DE LA QUALITE DIE KRAFT DER QUALITAT LA FUERZA DE LA CALIDAD



“DIN 15018-1 CLASS H1 GROUP B3 EN 292-1 EN 292-2”

Le gru PM Serie 39 S, progettate secondo i più aggiornati concetti di settore, rappresentano una efficace sintesi di tecnologia.

PM Serie 39 S propone: prestazioni di carico ottimali in ogni posizione di lavoro (sistema a doppie bielle e LC), fino a 8 sfilì idraulici (24,50 m), bracci stabilizzatori XL a 7800 mm.

The crane PM serie 39 S projected with the new sector conception , is the expression of the latest effective synthesis of technology

PM serie 39 suggest : loading performances in every working position (thanking to the double link system and LC system,) an outreach of (24,50 mt) in the 8 hydraulic extension version a better stability with the 7.800 mm extra large outriggers.

Les grues PM Série 39 S, projetées selon les critères plus avancés du secteur, représentent une réalisation synthétique de technologie.

La Série 39 S propose : une performance idéale en toute position de travail (système à doubles bielles et LC), jusqu'à 8 extensions hydrauliques (24,5 m) – bras stabilisateurs XL largeur 7800 mm.

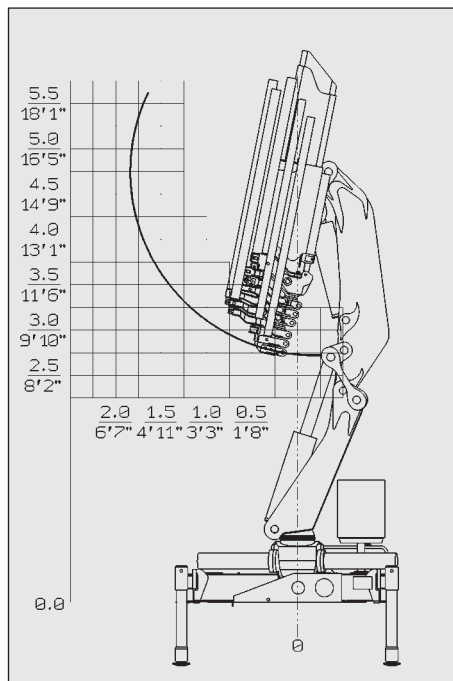
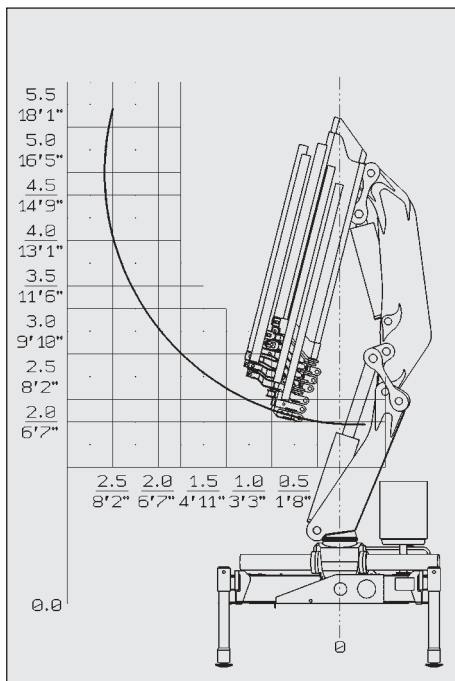
Die Kranserie PM 39 S, Ausdruck des modernsten technologischen Design, stellt einen weiteren Schritt in der Entwicklung einer neuen Generation von Kraene dar. PM Serie schlagt Optimalen Hubleistungen in jeder Arbeitsstellung, (Doppelpleuelstangesystem, LC Ausfuehrung) bis max. 8 hydraulischen Ausschueben bis 24,50 mt Reichweiten und verbreitete Abstuetzungen bis 7800mm.

Las gruas PM Serie 39 S, ideadas según los más modernos conceptos en el sector, representan una síntesis eficaz de tecnología.

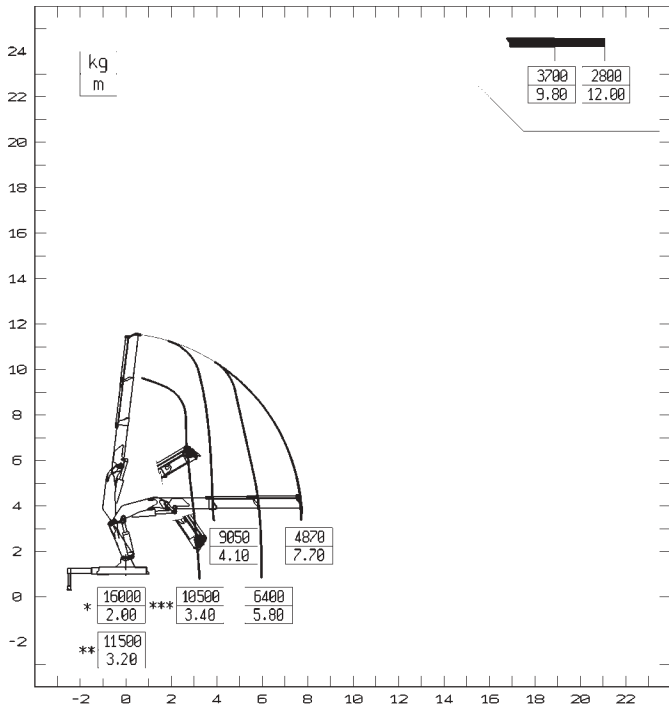
PM Serie 39 S propone: prestaciones de carga optimales en cada posición de trabajo (sistema doble biela y lc), hasta 8 salidas hidráulicas (24,50 m), brazos estabilizadores XL a 7800 mm.

SERIE 39

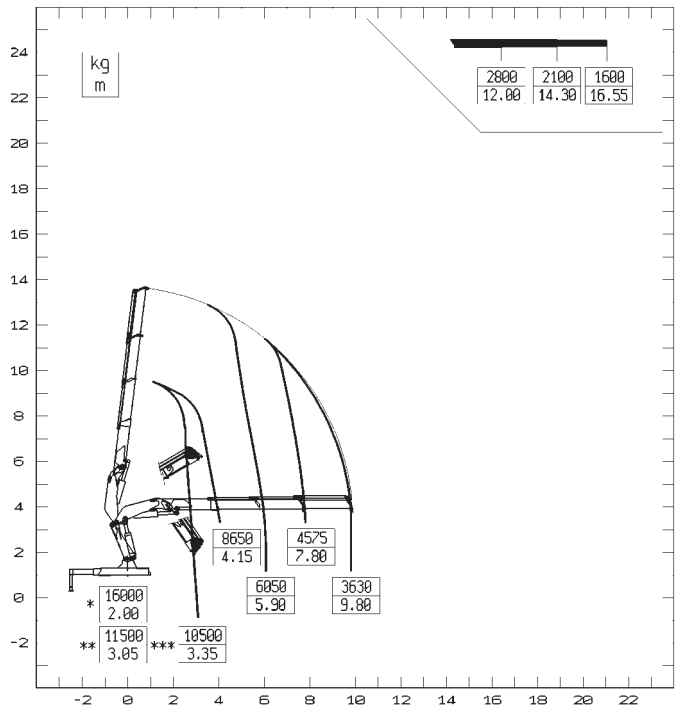
SERIE 39 LC



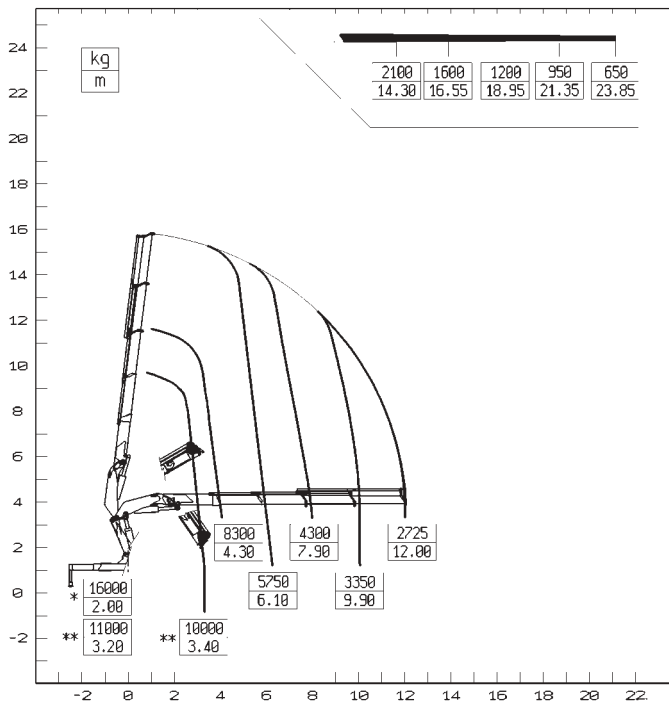
39022



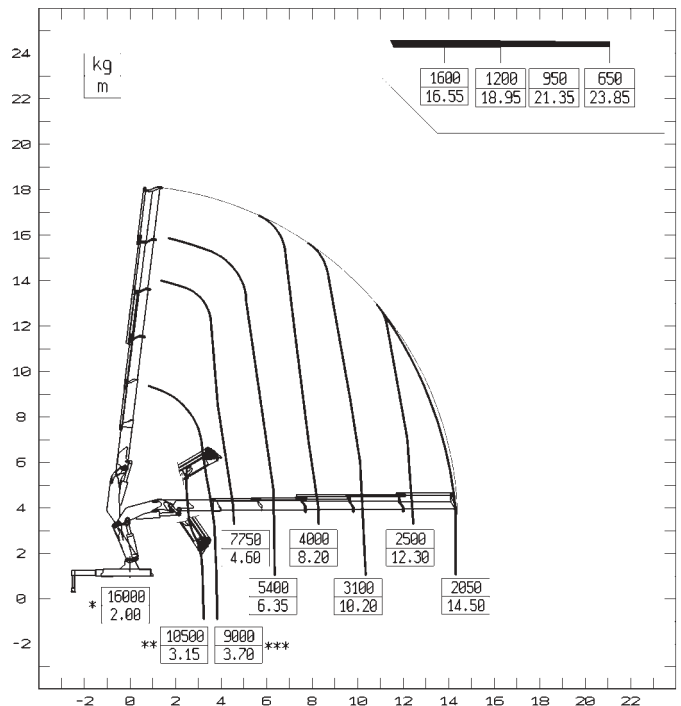
39023



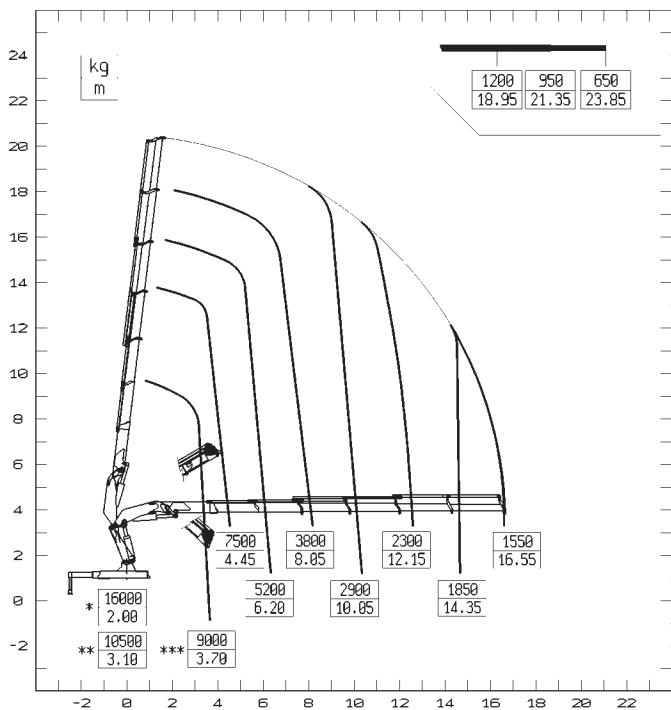
39024



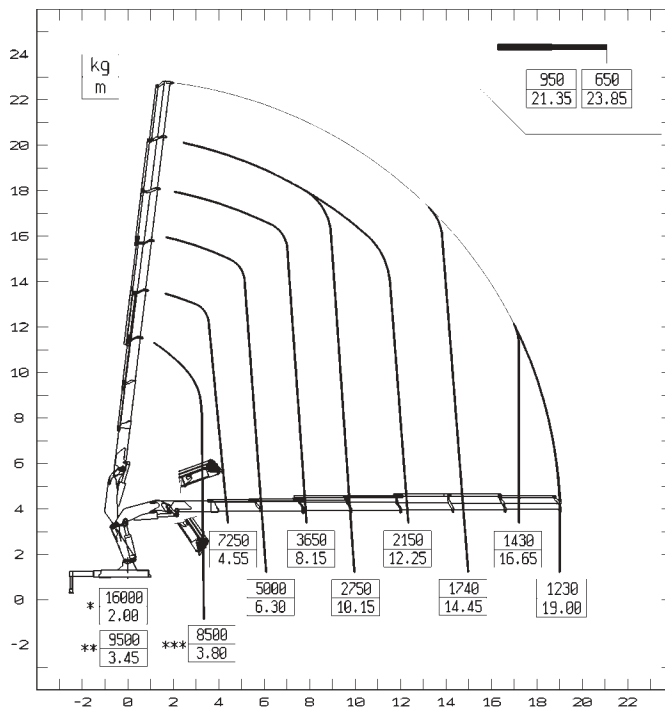
39025



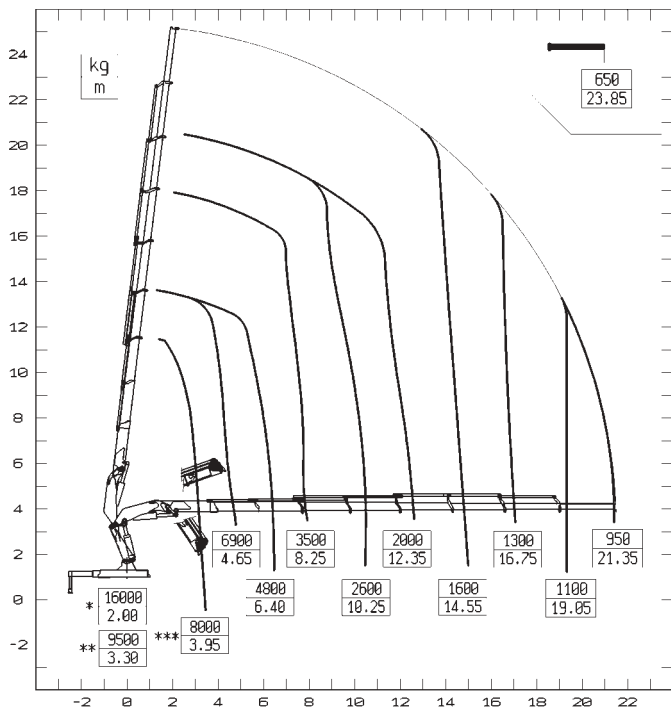
39026



39027



39028



- * PORTATA NOMINALE AL GANCIO FISSO
- ** PORT. MAX. AL GANCIO MOBILE
- *** PORTATA MASSIMA PASSANTE PER L'ORIZZONTALE
N.B.: LE PRESTAZIONI INDICATE SI OTTENGONO CON BRACCIO PRINCIPALE INCLINATO A 15°

- * MAX. NOMINAL CAPACITY WITH FIXED HOOK
- ** MAX. CAPACITY WITH MOBILE HOOK
- *** MAX. CAPACITY FROM HORIZONTAL TO VERTICAL
N.B.: THE STATED PERFORMANCES CAN BE OBTAINED WITH 15° INCLINATED MAIN BOOM

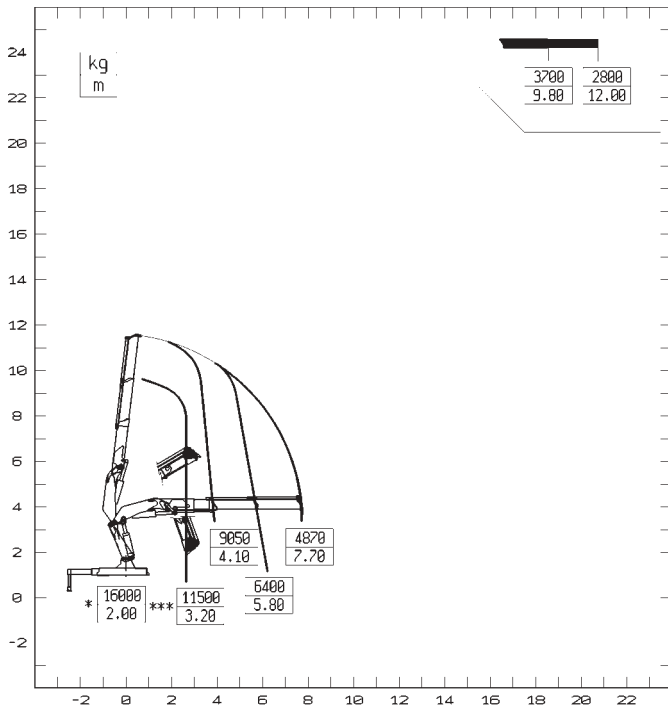
- * CAPACITE MAXI NOMINALE AU CORCHET FIXE
- ** CAPACITE MAXI NOMINALE AU CROCHET MOBILE
- *** CAPACITE MAXI PASSANT PAR L'HORIZONTALE
N.B.: LES PERFORMANCES INDIQUEES S'OBTIENNENT AVEC 1ER BRAS INCLINE A 15°

- * MAX. NENNTRAGKRAFT AN DER INNEREN HAKENBEFESTIGUNG
- ** MAX. TRAGKRAFT AM SCHWERLASTHAKEN
- *** MAX. TRAGKRAFT VON HORIZONTAL
ANMERKUNG: DIE ANGEGEBENE LEISTUNGEN WERDEN MIT 15° GENEIGTEM HUBRAHMEN ERREICHT UND EINGESCHALTETEM

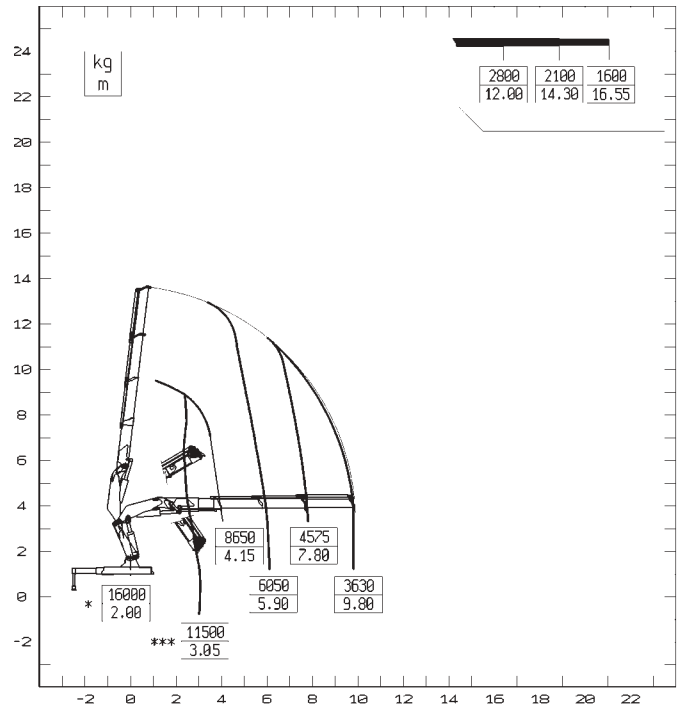
- * CAPACIDAD MÁXIMA EN EL GANCHO FIJO
- ** CAPACIDAD MÁXIMA EN EL GANCHO MÓVIL
- *** CAPACIDAD MÁXIMA EN POSICIÓN VERTICAL
N.B.: LAS PRESTACIONES INDICADAS SE OBTIENEN CON EL BRAZO ARTICULADO A 15°



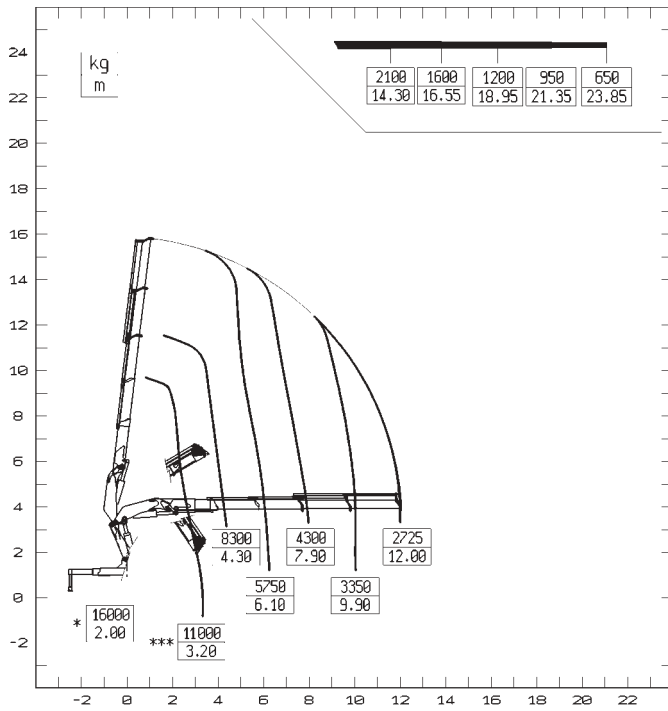
39022 LC



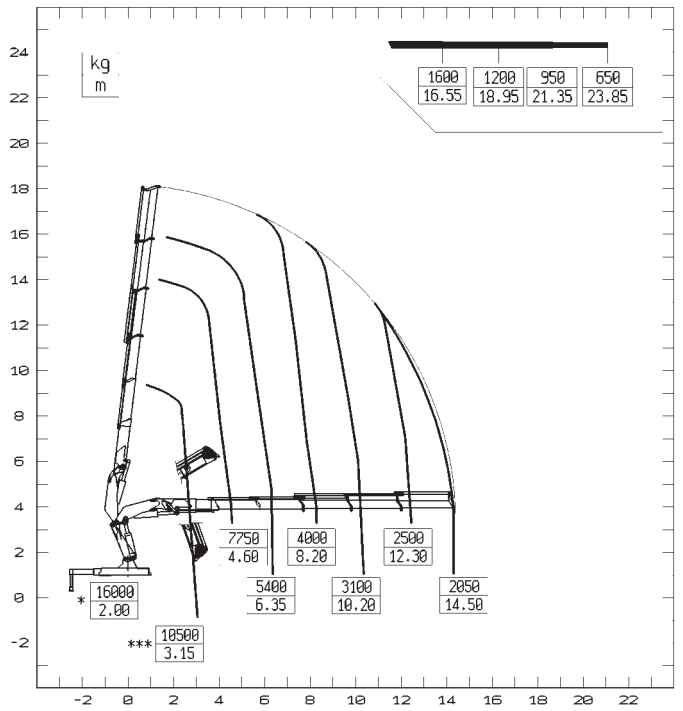
39023 LC



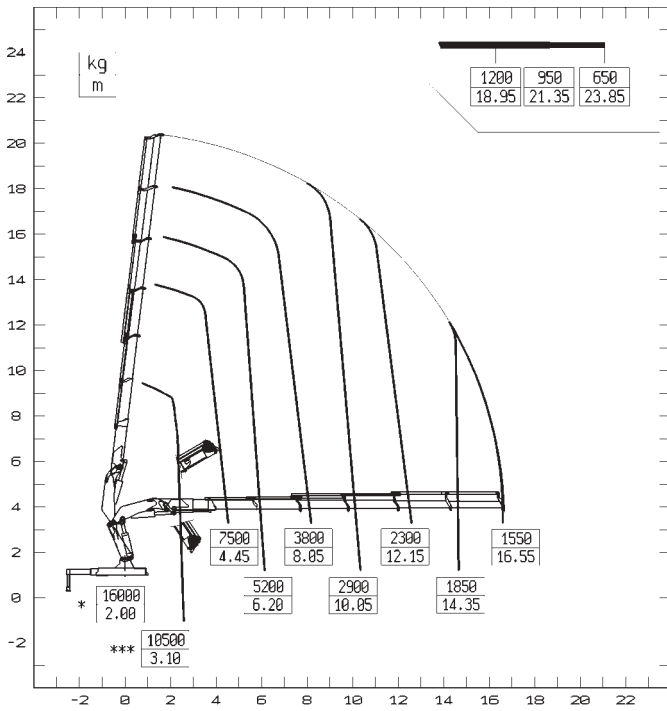
39024 LC



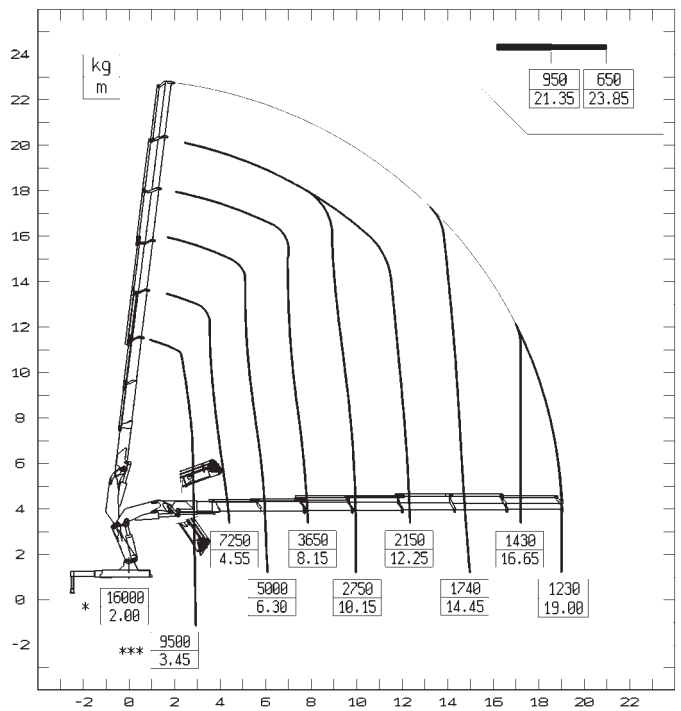
39025 LC



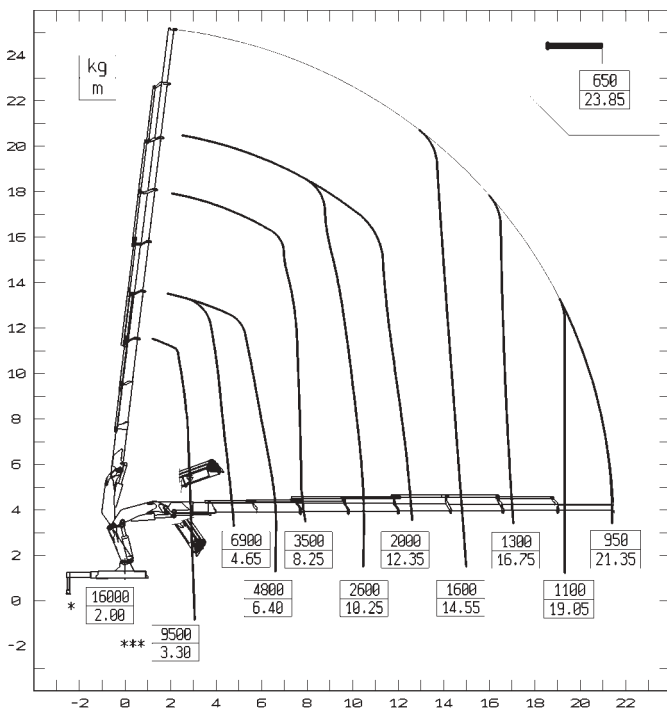
39026 LC



39027 LC



39028 LC



Le antenne idrauliche (J) possono essere installate anche sulle gru in versione LC

The hydraulic jib can be mounted on the LC version.

Les bras articulés (J) peuvent être installés sur les grues en version LC également.

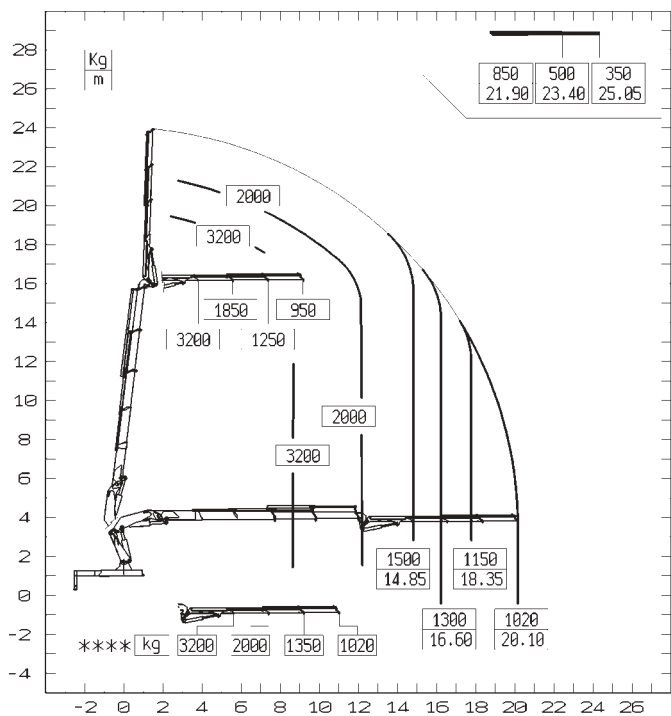
Hydraulische Knickarme können auch auf die LC Ausführungen montiert werden.

Las antenas hidráulicas se pueden montar también en gruas version LC.

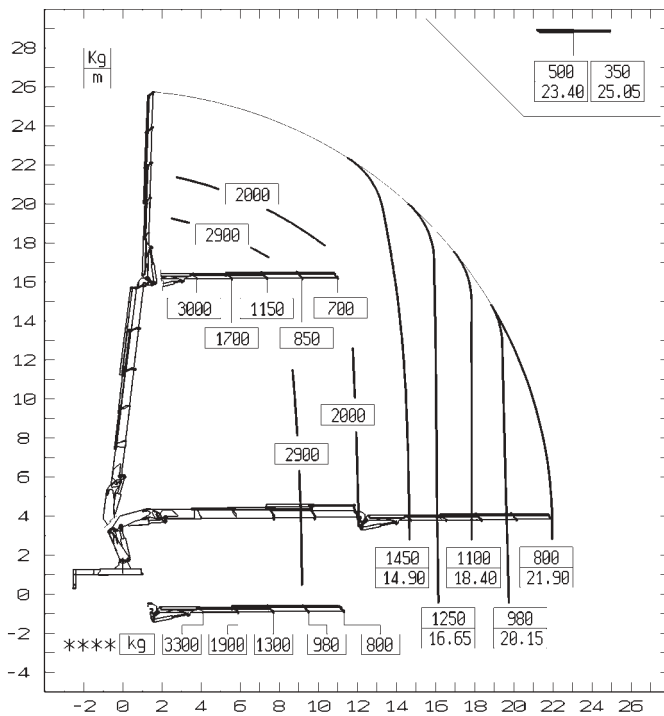
- I dati tecnici possono essere aggiornati senza preavviso -
- Technical data can be revised without prior notice -
- Les données techniques peuvent être modifiées sans préavis -
- Technische Änderungen vorbehalten -
- Reservado el derecho de modificaciones -



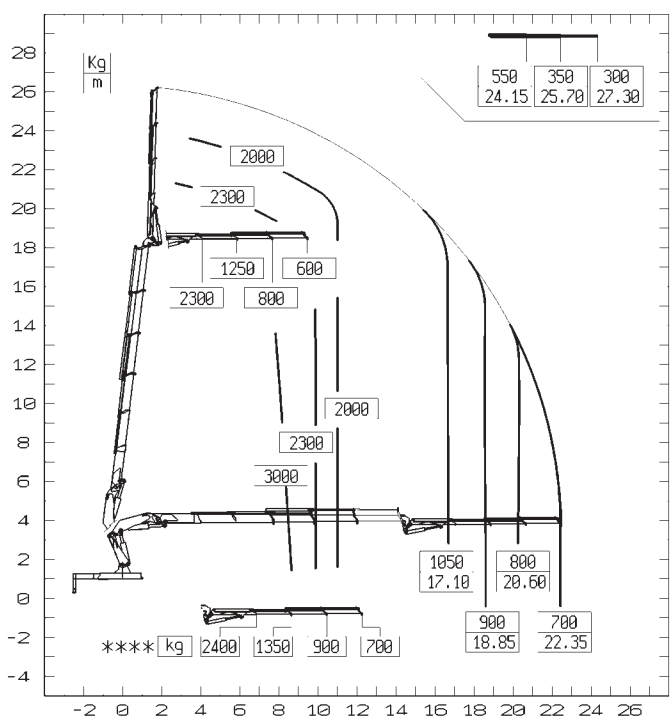
39024+J903



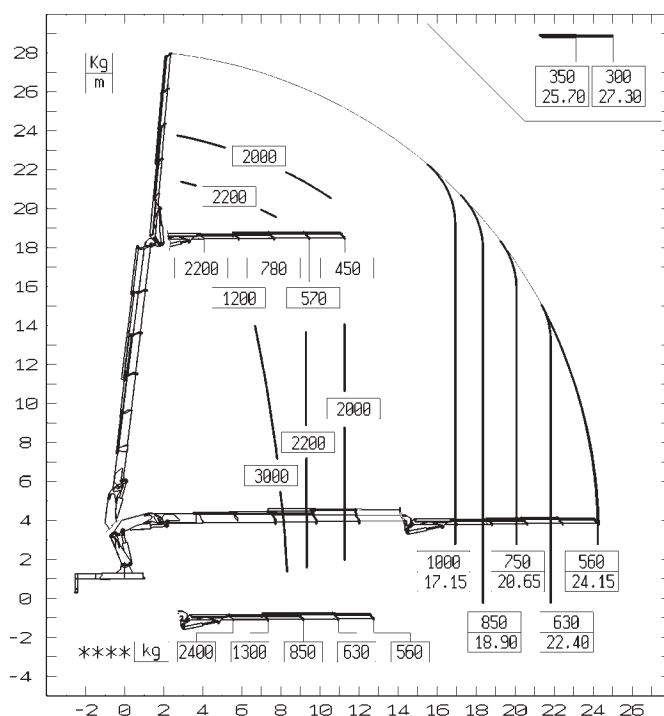
39024+J904



39025+J903



39025+J904



**** PORTATA MASSIMA
CON ANTENNA IN
POSIZIONE
ORIZZONTALE

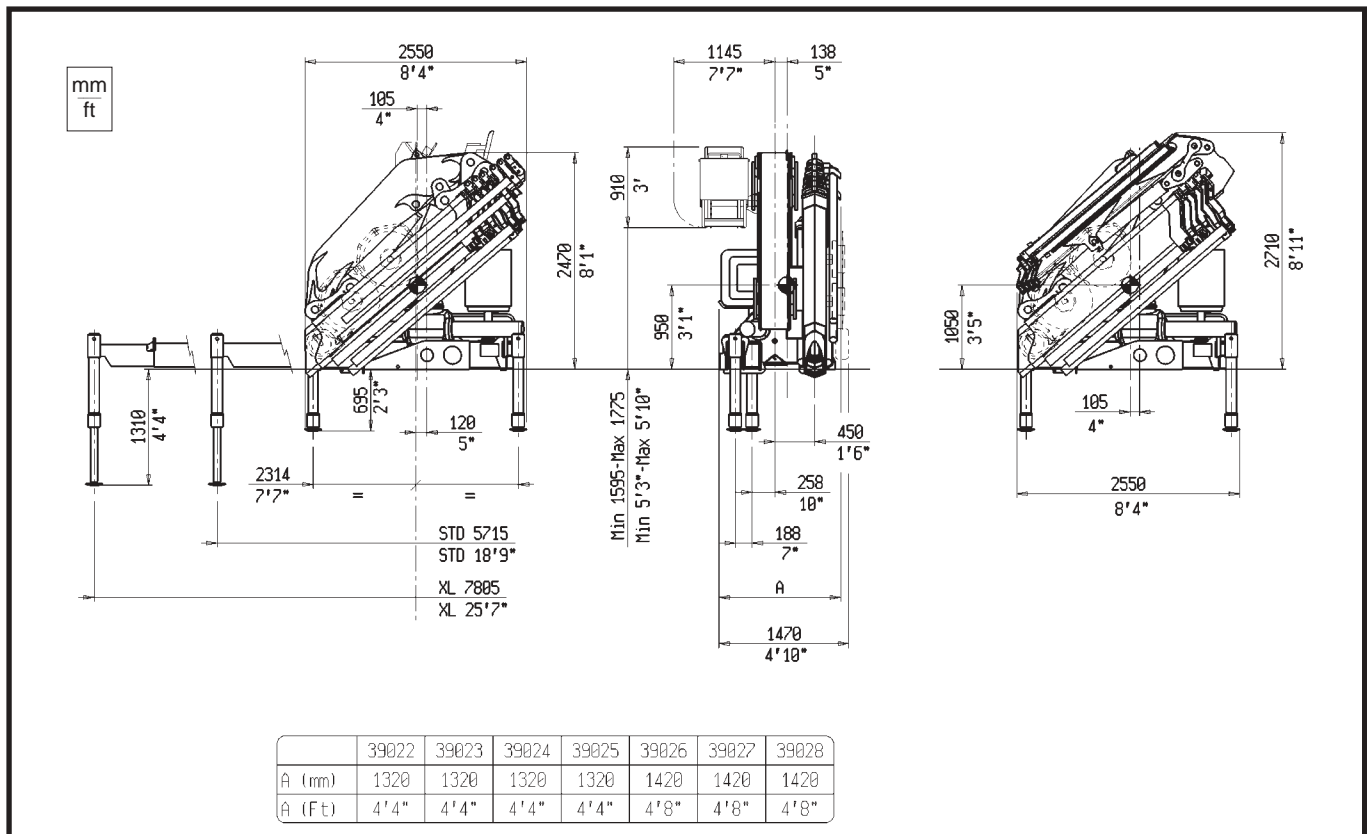
**** MAX. LIFTING
CAPACITY OF FLYING
JIB IN HORIZONTAL
POSITION

**** CAPACITÈ
MAXIMALE
DU JIB EN POSITION
HORIZONTALE

**** MAXIMALE
HUBKAPAZITÄT MIT
ZUSATZGELENK IN
HORIWONTALER POSITION

**** CAPACIDAD MÁXIMA
DE LA ANTENA EN
POSICION
HORIZONTAL





DAITI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - DATOS TECNICOS

39022 39023 39024 39025 39026 39027 39028 39024 J903 39024 J904 39025 J903 39025 J904

MOMENTO DI SOLLEVAMENTO MASSIMO

		39022	39023	39024	39025	39026	39027	39028	39024 J903	39024 J904	39025 J903	39025 J904
Maximum lifting moment - Moment de levage maxi - Max. Hubmoment - Momento de elevación máxima	kNm	363	352	350	334	328	322	312	--	--	--	--
	t m	37,1	35,9	35,7	34,1	33,5	32,9	31,9	--	--	--	--

SBRACCIO OLEODINAMICO - Hydraulic outreach - Allongement Hydraulique - Hydraulische Reichweite - Alcance hidráulico

		39022	39023	39024	39025	39026	39027	39028	39024 J903	39024 J904	39025 J903	39025 J904
ORIZZONTALE - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal	m	7,70	9,80	12,00	14,50	16,55	19,00	21,35	20,10	21,90	22,32	24,15
VERTICALE - Vertical - Vertical - Vertikal - Vertical	m	11,45	13,54	15,70	18,20	20,25	22,60	24,95	23,95	25,75	26,20	27,95

SBRACCIO CON PROLUNGHE - Maximum reach with manual extension - Allongement avec rallonges manuelles - Reichweite, mit mech Verlängerungen - Alcance con prolongas manuales

		39022	39023	39024	39025	39026	39027	39028	39024 J903	39024 J904	39025 J903	39025 J904
ORIZZONTALE - Horizontal - Horizontal - Horizontal - Horizontal	m	12,00	16,55	23,85	23,85	23,85	23,85	23,85	25,05	25,05	27,30	27,30
VERTICALE - Vertical - Vertical - Vertikal - Vertical	m	15,85	20,30	27,60	27,60	27,60	27,60	27,60	29,40	29,40	31,70	31,65

IMPIANTO OLEODINAMICO - Hydraulic circuit - Circuit hydraulique - Hydraulikanlage - Sistema hidráulico

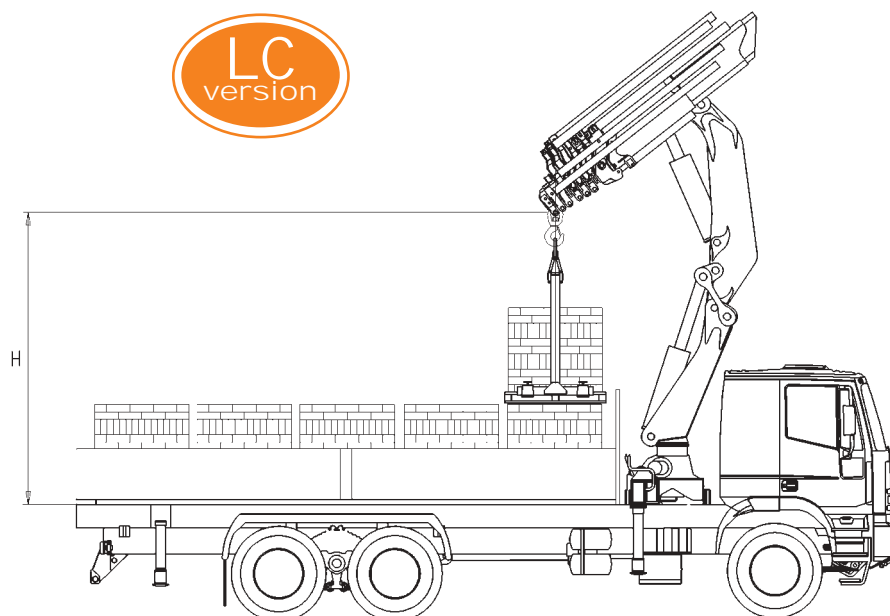
		39022	39023	39024	39025	39026	39027	39028	39024 J903	39024 J904	39025 J903	39025 J904
PORTATA RACCOMANDATA - Recommended oil flow - Débit recommandé - Empfohlene Fördermenge - Caudal requerido	l/min	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50
PRESSIONE MASSIMA - Rated pressure - Pression maxi - Betriebsdruck - Presión máxima	MPa	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29
CAPACITÀ SERBATOIO OLIO - Tank capacity - Capacité du réservoir - Tankinhalt - Capacidad del depósito de aceite	l	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200

GRUPPO ROTAZIONE - Slewing system - Rotation - Schwenksystem - Sistema de giro

		39022	39023	39024	39025	39026	39027	39028	39024 J903	39024 J904	39025 J903	39025 J904
ANGOLO DI ROTAZIONE - Slewing angle - Angle de rotation - Schwenkbereich - Ángulo de giro	°	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400	400
COPPIA DI ROTAZIONE - Slewing moment - Couple de rotation - Schwenkmoment - Momento de giro	kNm	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40
PENDENZA MAX DI LAVORO - Max. working heel - Devers maxi de travail - Max. Arbeitsneigung - Inclinación máxima de trabajo	%(°)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	8,7(5)	0	0	0	0
PESO DELLA GRU STANDARD - Standard crane weight - Poids de la grue standard - Eigengewicht Standardkran - Peso de la grúa est (*)	Kg	4340	4600	4830	5050	5240	5400	5550	5500	5580	5720	5800
VERSIONE LC - LC Version	Kg	4445	4705	4935	5155	5345	5505	5655	5650	5830	5870	5950



Mod.	H (m)
39022 LC	3.56
39023 LC	3.50
39024 LC	3.44
39025 LC	3.38
39026 LC	3.34
39027 LC	3.30
39028 LC	3.26



Gru PM, versione LC, con primo braccio retraibile idraulicamente, agevola le movimentazioni ingombranti e gravose a corto raggio, ottimizzando anche le posizioni di carico sotto colonna.

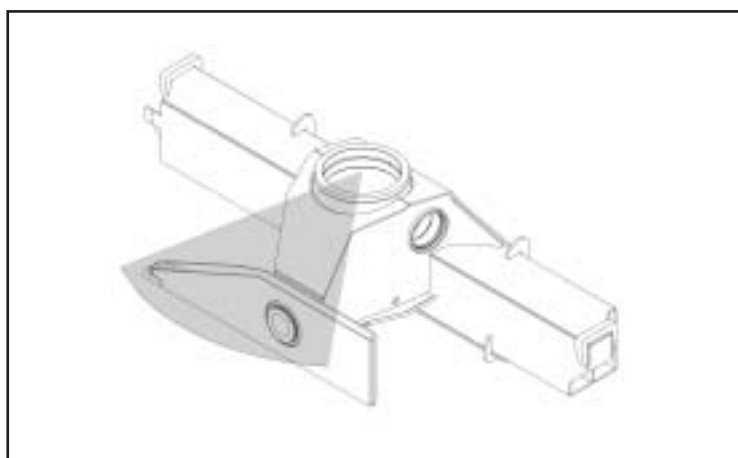
PM crane in LC version, with first hydraulic retractable boom, optimized the load positioning close to the column, and makes easy the placement of heavy and bulky loads.

PM Ladekrane in CL Ausführung, der hydraulisch einfahrbare Erste Ausleger ermöglicht es sperrige Güter und große Lasten zu heben. Dies wird auch durch die hohe Hakenfreiheit ermöglicht.

Grue PM version LC, avec deuxième bras pouvant être raccourci hydrauliquement; cette caractéristique facilite le chargement de matériel lourd et encombrant en augmentant la hauteur disponible sous crochet et la capacité de soulèvement près de la colonne.

Grúas en versión LC, el primer brazo se recoge hidráulicamente, así que permita elevar, mover y también colocar material pesado y de gran tamaño cerca de la columna.

POSIZIONE DEL PUNTO MORTO DELLA ROTAZIONE GRU STANDARD



POSITION DU POINT MORT DE ROTATION GRUES STANDARD -

DEAD POINT POSITION STANDARD CRANES -

TOTPUNKTSTELLUNG STANDARD KRANE -

LADO DE PARO DEL SISTEMA DE GIRO DE LA GRUA ESTANDAR

TUTTE LE GRU PM SONO COPERTE DA POLIZZA ASSICURATIVA INTERNAZIONALE PER LA RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI

ALL PM CRANES ARE COVERED BY AN INTERNATIONAL INSURANCE POLICY FOR CIVIL LIABILITY TO THIRD PARTY

TOUTES LES GRUES SONT COUVERTES PAR UNE POLICE D'ASSURANCE INTERNATIONALE DE RESPONSABILITE CIVILE ENVERS TIERS

PM-KRANES SIND DURCH EINE INTERNATIONALE HAFPTLICHTVERSICHERUNG GEGEN DRITTE ABGESICHERT

TODAS LAS GRU AS PM CUENTAN CON UNA PÓLIZA DE SEGUROS INTERNACIONAL CONTRA LAS RESPONSABILIDADES CIVILES HACIA TERCEROS



CRANES, IN ALL THE LANGUAGES OF THE WORLD

SAUDI ARABIA
ARGENTINA
BELGIUM
BRAZIL
CANADA
CHILE
COLOMBIA
CZECH REP
CYPRUS
DENMARK
EGYPT
EIRE
UNITED ARABIAN EMIRATES
EAST/NORTH EUROPE
FINLAND
FRANCE
GERMANY
GREECE
HONG KONG
INDONESIA
ITALY
JORDAN
MALAYSIA
MOROCCO
NORWAY
OCEANIA
PERU
PHILIPPINES
POLAND
PORTUGAL
P.R.C.
QATAR
ROMANIA
UK
SINGAPORE
SPAIN
SOUTH AFRICA
SOUTH AMERICA
SWITZERLAND
THAILAND
TAIWAN
TUNISIA
TURKEY
USA
VENEZUELA
VIETNAM



Autogru PM S.p.A.
Via Emilia Est 1058 - 41100 Modena - Italy
Tel. +39 059 2054711 - Fax +39 059 280747 - Export Fax +39 059 282505
www.autogrupm.com e-mail: autogrupm@autogrupm.com

